



**Audubon**  
*of Southwest Florida*

*When birds thrive, people prosper*

## **Flyways / November /2025**



### **Upcoming Field Trips!**

#### **CREW's Bird Rookery Swamp Trail**

Wednesday, November 5

Leader: Robin Serne

#### **Barefoot Beach County Preserve**

Saturday, December 27

Leader: Robin Serne

**AND MORE!**

**Field Trip Information & Sign Up**



**Spanish Translations of Our Feature Stories Are at the End of the Newsletter**

**Las traducciones al español de nuestros artículos destacados se encuentran al final del boletín.**

## **Christmas Bird Count**

Birders of all ages are welcome to contribute to this fun, international citizen science project, which provides



ornithologists with a crucial snapshot of our native bird populations during the winter months. The Christmas Bird Count (CBC) is over a century old and was spearheaded by American Ornithologist Frank Chapman, who initiated this effort as a way to conserve birds during the holidays, rather than hunting them. During the CBC, birders will survey pre-determined “circles” over 24 hours to accrue as much data as possible, with each circle spanning a diameter of 15 miles.

Our chapter supports two "circles" for counting birds, along the Orange River on December 28 and Barefoot Beach County Preserve on December 27; it's a great way to hone your bird identification skills, whatever level, and meet other local birders. Information, contact information, and sign-ups are available on our [Christmas Bird Count](#) page of our website.

## Citizen Science Opportunity

Did you know that an estimated 1.28 to 3.6 billion birds are killed annually in the U.S. by building collisions? Both transparent and reflective glass pose major hazards to birds, especially during migration.

Our chapter is documenting the results of this hazard in downtown Fort Myers and providing educational materials and programs on the prevention of bird-collision fatalities and injuries.

Fatalities from the current fall migration include Painted Bunting, Black-throated Blue Warbler, Northern Parula, Red-eyed Vireo, Black-and-White Warbler, and others.

Would you like to be part of the effort? To learn more, email us at [audubon.southwest.florida@gmail.com](mailto:audubon.southwest.florida@gmail.com) or reach us through this [contact form](#).



# Call for Volunteers

Our chapter has a range of opportunities for volunteers who love birds. Email us or fill out this [contact form](#) so we can explore how you can put your talents and interests to work for birds.

## Update from our Shorebird Stewards

This past Sunday marked our last session of our first month of Shorebird Stewardship for the Fall season! Thus far, we can report having had great turnouts from both the local birding community and the birds themselves. We are lucky to have our returning stewards back on the beach this year and are delighted to welcome so many new faces as well. Across three Lee County beaches, we have documented 59 species of birds and over 1,300 individual birds since our first session on October 5. A few highlights include: sharp-shinned hawks, a banded piping plover, marbled godwits, and black-bellied whistling ducks. Both the black-bellied whistling duck and sharp-shinned hawk are our most recent “lifer” additions to our stewarding stats since we began documenting our findings on eBird last fall! We have officially created an eBird account for all Audubon of Southwest Florida-related birding outings, which includes both stewarding and field trips. Check out a snapshot of our eBird stats to date below!

eBird: <https://ebird.org/myebird/US-FL-071>

-Ani & Yohn



# Join Us!

Please support our chapter's work by joining or renewing your membership today on our [website](#). You may also send us a check directly at:

Audubon of Southwest Florida, INC.  
Post Office Box 61041  
Fort Myers, Florida 33906-1041

Or consider an end-of-year donation to the chapter.

Your support enables us to fulfill our mission of protecting birds and their habitats.

Audubon of Southwest Florida, as an affiliated local chapter (E33) of the National Audubon Society and an all-volunteer 501(c)3 organization, so donations and memberships are tax-deductible as allowed by law.

## Conteo Navideño de Aves

Le damos la bienvenida a los “pajareros” (observadores de aves) de todas edades para que contribuyan a este



proyecto de ciencia comunitaria, el cual se dedica a proveer a ornitólogos con una instantánea crucial del éxito de nuestras poblaciones de aves nativas durante los meses del invierno. Este esfuerzo, mejor conocido como el “Conteo Navideño de Aves”, empezó hace más de un siglo con el ornitólogo americano Frank Chapman, quien quiso conservar a las aves el día de Navidad en vez de que las cazaran. Durante el conteo, los topógrafos de aves encuestarán unos “círculos” predeterminados, los cuales miden 15 millas de diámetro, durante un periodo de 24 horas. Nuestro capítulo apoya a dos círculos para contar las aves. El primero se encuentra por el “Orange River” el 28 de diciembre y en la reserva “Barefoot Beach” el 27 de diciembre. Cada encuesta es una gran manera de fortalecer tus habilidades de identificación, sea cual sea tu nivel, y también poder conocer a otros pajareros locales. La información general, información de contacto y cómo registrarse está disponible en la sección de nuestra página titulada “Conteo Navideño de Aves” o [“Christmas Bird Count”](#) en inglés.

## Oportunidad de Ciencia Comunitaria

¿Sabías que se estima que entre 1.8 y 3.6 billones de aves mueren cada año por colisiones contra edificios? Tanto el vidrio transparente como el vidrio reflectivo imponen peligros contra las aves, especialmente durante la temporada de migración.

Nuestro capítulo está documentando los resultados de estos peligros en el “downtown” o centro de Fort Myers y a la vez proveyendo materiales y programas educacionales sobre la prevención de las muertes y lesiones de aves relacionadas con colisiones de edificios. Durante esta migración del otoño, hemos reportado fatalidades de las siguientes aves: el Colorín Sietecolores, el Chipe Azulnegro, el Chipe Pecho Manchado, el Víreo Ojos Rojos, el Chipe Trepador y otros.

¿Quisieras ser parte del esfuerzo? Para aprender más, envíanos un correo electrónico a [Audubon.southwest.florida@gmail.com](mailto:Audubon.southwest.florida@gmail.com) o igual nos puedes contactar usando la siguiente [aplicación de contacto](#).



## Se Buscan Voluntarios

Nuestro capítulo tiene un rango de oportunidades para los voluntarios que aman a las aves. Envíanos un correo o llene la siguiente [aplicación de contacto](#) para que podamos explorar cómo sus talentos e intereses pueden contribuir a la conservación de aves.

# Actualización de nuestros Conservacionistas de Aves Playeras

El domingo pasado marco la última caminata de nuestro primer mes de “Shorebird Stewardship” o la conservación de aves playeras durante la temporada del otoño. Hasta ahorita, hemos reportado muy buena participación por parte de la comunidad pajarera local y a la vez de las aves. Somos afortunados de que los participantes de temporadas pasadas hayan regresado acompañarnos en la playa de nuevo, igual estamos encantados con nuestros participantes nuevos. Durante este primer mes, hemos visitado tres playas del condado de Lee y hemos documentado 59 especies de aves y 1,300 individuales. Queremos compartir las siguientes observaciones notables: Gavilán Pecho Canela, Chorlo Chiflador (con anillas), Picopando Canelo y Pijijes Alas Blancas. El Gavilán Pecho Canela y el Pijije Alas Blancas son las últimas especies que hemos avistado por primera vez desde que comenzamos a registrar nuestras observaciones en eBird, empezando en el otoño pasado. Hemos creado una cuenta oficial de eBird para poder organizar todos los viajes del capítulo relacionado con el avistamiento de aves. ¡Abajo puedes encontrar una foto de nuestras estadísticas de eBird hasta la fecha!

eBird: <https://ebird.org/myebird/US-FL-071>

-Ani & Yohn



¡Únete a nosotros!

¡Por favor apoya a los esfuerzos de nuestro capítulo con ser miembro hoy! Puedes comprar o renovar tu membresía en nuestra [página web](#). Igual nos puedes mandar un cheque directamente a la siguiente dirección de envío:

Audubon of Southwest Florida, INC.  
Post Office Box 61041  
Fort Myers, Florida 33906-1041

O por favor, considera una donación de fin de año a nuestro capítulo.

Tu apoyo hace que nosotros podamos cumplir nuestra misión de proteger a las aves y sus hábitats. Audubon del suroeste de Florida es un capítulo local afiliado (E33) de la National Audubon Society y una organización 501(c)3 totalmente voluntaria, la cual hace que nuestras donaciones y membresías sean deducibles de impuestos según la ley.

## Bookmark Our Website

Visit [our website](#) regularly for chapter news and updates, shorebird stewardship reports, and information about window collision and other matters of local and national interest. And follow us on [Facebook](#) and [Instagram](#) for regular updates as well.

A COPY OF THE OFFICIAL REGISTRATION AND FINANCIAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM THE DIVISION OF CONSUMER SERVICES BY CALLING TOLL-FREE (800-435-7352) WITHIN THE STATE. REGISTRATION DOES NOT IMPLY ENDORSEMENT, APPROVAL, OR RECOMMENDATION BY THE STATE.

THE FLORIDA REGISTRATION NUMBER FOR AUDUBON OF SOUTHWEST FLORIDA IS CH30193.

Audubon of Southwest Florida | 2797 1st ST | Fort Myers, FL 33916 US

[Unsubscribe](#) | [Update Profile](#) | [Constant Contact Data Notice](#)



Try email & social marketing for free!